



MODE D'EMPLOI – USER MANUAL

1. Informations générales :

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Pour des raisons de sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Ce manuel contient des informations sur l'installation et l'utilisation. Veuillez l'installer et l'utiliser conformément à ce manuel.

Déballage : Une fois que vous l'avez reçu, veuillez le manipuler avec précaution et vérifier qu'il n'y a pas d'éclats dus au transport et que les accessoires suivants sont en bon état.

Dans le carton, il y a quatre produits disponibles :

Lyre: 1PC

Câble d'alimentation: 1PC

Omega: 1PC

Manuel de l'utilisateur : 1 PC

Avertissement! Pour éviter ou réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Attention! Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'essayez pas de le réparer vous-même. Cela annulerait la garantie du fabricant. Dans le cas improbable où votre appareil aurait besoin d'être réparé, veuillez nous contacter.

2. Consignes de sécurité



WARNING

Please read carefully the instruction, which includes important information about the installation, usage and maintenance.

- Conservez ce guide de l'utilisateur pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous vendez l'appareil à un autre utilisateur, veillez à ce qu'il reçoive également ce livret d'instructions.
- Déballez l'appareil et vérifiez soigneusement qu'il n'y a pas de dommages dus au transport avant de l'utiliser.
- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation électrique correspondent aux besoins de l'appareil.
- Il est important de relier le conducteur jaune/vert à la terre afin d'éviter les chocs électriques.

- L'appareil ne peut être utilisé qu'à l'intérieur. Il doit être utilisé dans un endroit sec.
- L'appareil doit être installé dans un endroit suffisamment ventilé, à au moins 50 cm des surfaces adjacentes. Veillez à ce qu'aucune fente d'aération ne soit obstruée.
- Débrancher l'alimentation principale avant de procéder au remplacement ou à l'entretien.
- Veillez à ce qu'aucun matériau inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement, car il y a un risque d'incendie.
- Utilisez un câble de sécurité lorsque vous fixez cet appareil. NE PAS manipuler l'appareil en prenant uniquement sa tête, mais toujours en prenant sa base.
- La température ambiante maximale est Ta : 40°C. NE PAS l'utiliser lorsque la température est supérieure à celle-ci.
- La température de surface de l'appareil peut atteindre 85°C. NE PAS toucher le boîtier à mains nues pendant son fonctionnement. Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir pendant environ 15 minutes avant de le remettre en place ou de le servir.
- En cas de problème de fonctionnement grave, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des dommages ou des dysfonctionnements. Veuillez contacter le centre d'assistance technique agréé le plus proche. Utilisez toujours des pièces de rechange du même type.
- NE TOUCHEZ AUCUN fil pendant le fonctionnement, car une haute tension pourrait provoquer un choc électrique.

Avertissement:

- Pour éviter ou réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- N'ouvrez PAS l'appareil dans les cinq minutes qui suivent sa mise hors tension.
- Le boîtier, les lentilles ou le filtre ultraviolet doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés.

Attention:

L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'ouvrez PAS le boîtier et ne tentez pas de le réparer vous-même. Dans le cas improbable où votre appareil aurait besoin d'être réparé, veuillez contacter votre revendeur le plus proche.

Installation:

L'appareil doit être monté à l'aide des trous de vis sur le support. Veillez toujours à ce que l'appareil soit solidement fixé afin d'éviter les vibrations et le glissement pendant le fonctionnement. Assurez-vous également que la structure à laquelle vous fixez l'appareil est sûre et qu'elle peut supporter un poids égal à 10 fois le poids de l'appareil. Utilisez toujours un câble de sécurité pouvant supporter 12 fois le poids de l'appareil lors de l'installation.

L'équipement doit être réparé par des professionnels. Et il doit être réparé dans un endroit hors de portée des gens et où personne ne passe à côté ou en dessous.

3. Spécifications techniques

Tension : AC100-240V, 50-60Hz Consommation électrique : 260W

Canaux DMX: 25/32/53

Source LED BEAM : 4x 40W LED RGBW Source LED Halo : 12x SMD RGB 3-en-1

Angle du faisceau : 2°

Mode de contrôle : DMX512, Maître/Esclave, Auto, Son.

Mouvement: Panoramique: rotation infinie

Inclinaison: 180°

Strobe: 1-30/s

Variateur : Gradation linéaire de 0 à 100%

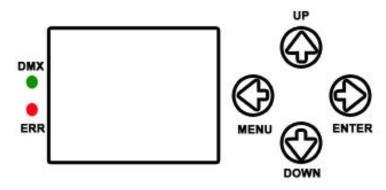
Écran : Écran à diodes électroluminescentes (DEL)

Taux IP: IP20

Taille: 540*150*260 cm

Poids net: 7.4kg

4. Description de l'interface



Paramètres

	res	T	
Menu principal	Sous-menu	Description	
	1. DMXAddr	Adresse DMX	
3.4.	2. Encodeur	OUI/NON	
Mise en place	3. PanRev	OUI/NON, OUI signifie choisir le mouvement panoramique inverse	
	4. TiltRev	OUI/NON, OUI signifie choisir l'inclinaison et le mouvement inverse.	
Mode	1.Mode d'exécution	DMX/AUTO/SOUND	
	2. Canal	CH25/CH32/CH53	
	1. X	Mouvement panoramique	
	2. XRotate	Pan Rotation sans fin	
	2. XFine	Pan Fine	
	4. XSpeed	Vitesse panoramique	
	5. Y	Toutes les inclinaisons	
	6. Y1	Inclinaison 1	
	7. Y2	Inclinaison 2	
	8. Y3	Inclinaison 3	
Manuel	9. Y4	Inclinaison 4	
	10. YModeSpeed	Mode d'inclinaison Vitesse	
	11. Mode Y	Mode d'inclinaison	
	12. YModeRange	Plage du mode d'inclinaison	
	13. YModeDir	Mode d'inclinaison Direction	
	14. variateur de vitesse	Variateur principal	
	15. AStrobe	Beam strobe	
	16. ARed	Beam rouge	

17. AGreen	Beam vert
18. Bleu azur	Beam bleu
19. AWhite	Beam blanc
20. Amode	Mode faisceau
21. ASpeed	Mode faisceau Vitesse
22. BStrobe	Halo Strobe
23. BRed	Halo Rouge
24. BGreen	Vert Halo
25. Bleu azur	Bleu halo
26. BMode	Mode Halo
27. BSpeed	Mode Halo Vitesse
28. Mode ABM	Mode faisceau + halo
29. Vitesse ABS	Mode faisceau + halo Vitesse
30. Couleur du dos	Choix de la couleur d'arrière-plan
31. BackDimmer	Diminution de la couleur d'arrière-plan
32. Remise à zéro	Remise à zéro

5. Tableau des canaux DMX

25 -1	E4*	X 7-1	Distance
25 ch.	Fonction	Valeur	Désignation
	D.137	0.055	75
1	PAN	0-255	Mouvement PAN
2	PAN INFINI	0-255	Mouvement PAN infini
3	PAN SPEED	0-255	Vitesse du PAN
4	TILT	0-255	Mouvement TILT
5	TILT SPEED	0-255	Vitesse du TILT
6	TILT MODE	0-255	Mode de TILT
7	TILT RANGE	0-255	Plage de TILT
8	TILT DIR	0-255	Direction TILT
9	DIMMER	0-255	Dimmer
10	STROBE	0-255	Effet Strobe
11	BEAM RED	0-255	Effet beam rouge
12	BEAM GREEN	0-255	Effet beam vert
13	BEAM BLUE	0-255	Effet beam bleu
14	BEAM WHITE	0-255	Effet beam blanc
1.5	DEAM EFFECT	0.255	Effect me and do DEAM
15	BEAM EFFECT	0-255	Effet macro de BEAM
16	BEAM MODE	0-255	Vitesse des effets de BEAM
4=	SPEED	0.255	T''.
17	HALO STROBE	0-255	Vitesse du strobe du HALO
18	HALO RED	0-255	Dimmer HALO rouge
19	HALO GREEN	0-255	Dimmer HALO vert
20	HALO BLUE	0-255	D'array HALO Harr
20	HALO BLUE	0-255	Dimmer HALO bleu
21	HALO EFFECT	0-255	Effet macro de HALO
22	HALO EFFECT	0-255	Vitesse des effets de HALO
44	SPEED MODE	0-255	vitesse des effets de fIALO
23	GROUP MODE	0-255	Effet BEAM + HALLO
24	GROUP MODE	0-255	Vitesse Effet BEAM + HALLO
24	SPEED	0-255	VIICSSE EHELDEAWI + HALLU
25	RESET	0-249	Pas de function
45	KESE I	0-249 250-255	Reset
]	430-433	Reset

7. NETTOYAGE

Pour garantir le fonctionnement stable de la tête mobile, vous devez la maintenir propre. Tous les ventilateurs, l'objectif et les filtres de couleur, n'utilisez pas de détergent soluble lorsque vous nettoyez le filtre de couleur afin d'éviter d'endommager la diode électroluminescente.

Le soussigné, MSC Distribution, déclare que l'équipement du type BEAM-LINE et de marque MacMah est conforme aux directives 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2014/35/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

https://www.msc-distribution.com/certifications/

1. General information:

Thank you for choosing our product. For safety reasons, please read this manual carefully before using the unit. This manual contains information on installation and operation. Please install and use in accordance with this manual.

Unpacking: Once you've received it, please handle it with care, checking that there are no chips from shipping and that the following accessories are in good condition.

Four products are available in the box:

Lyre: 1PC

Power cable: 1PC

Omega: 1PC

User manual: 1 PC

Warning! To avoid or reduce the risk of electric shock or fire, do not expose this device to rain or moisture.

Caution! This device contains no user-serviceable parts. Do not attempt to repair it yourself. Doing so will invalidate the manufacturer's warranty. In the unlikely event that your unit requires repair, please contact us.

2. Safety instructions



Please read carefully the instruction, which includes important information about the installation, usage and maintenance.

- Keep this manual for future reference. If you sell the unit to another user, please ensure that they also receive this instruction booklet.
- Unpack the unit and check carefully for any damage caused in transit before use.
- Before using the unit, check that the voltage and frequency of the power supply match the unit's requirements.
- It is important to ground the yellow/green conductor to avoid electric shock.
- The unit may only be used indoors. It must be used in a dry place.
- The unit must be installed in an adequately ventilated area, at least 50 cm from adjacent surfaces. Ensure that no ventilation slots are obstructed.
- Disconnect main power supply before replacing or servicing.
- Ensure that no flammable materials are in the vicinity of the unit during operation, as there is a risk of fire.

- Use a safety cable when attaching this device. DO NOT handle the device by its head alone, but always by its base.
- Maximum ambient temperature is Ta: 40°C. DO NOT use when the temperature is higher than this.
- The surface temperature of the device can reach 85°C. DO NOT touch the housing with bare hands during operation. Switch off the appliance and allow it to cool for approximately 15 minutes before replacing or serving.
- In the event of a serious malfunction, discontinue use immediately. Never attempt to repair the unit yourself. Repairs by unqualified persons may result in damage or malfunction. Please contact your nearest authorized service center. Always use spare parts of the same type.
- DO NOT TOUCH ANY wires during operation, as high voltage may cause electric shock.

Warning:

- To avoid or reduce the risk of electric shock or fire, do not expose the unit to rain or moisture.
- Do NOT open the unit within five minutes of switching it off.
- The housing, lenses or UV filter should be replaced if visibly damaged.

Please note:

The unit contains no user-serviceable parts. Do NOT open the case or attempt to repair it yourself. In the unlikely event that your unit requires repair, please contact your nearest dealer.

Installation:

The unit must be mounted using the screw holes in the bracket. Always ensure that the unit is securely fastened to prevent vibration and slipping during operation. Also make sure that the structure to which you are attaching the device is secure and can support a weight equal to 10 times the weight of the device. Always use a safety cable capable of supporting 12 times the weight of the unit when installing. Equipment must be repaired by professionals. And it must be repaired in a place out of people's reach, where no one passes by or under it.

3. Technical specifications

Voltage: AC100-240V, 50-60Hz

Power consumption: 260W DMX channels: 25/32/53

LED BEAM source: 4x 40W LED RGBW Halo LED source: 12x SMD RGB 3-in-1

Beam angle: 2°.

Control modes: DMX512, Master/Slave, Auto, Sound.

Movement: Panoramic: infinite rotation

Tilt angle: 180

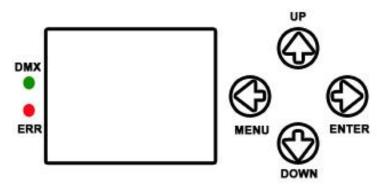
Strobe: 1-30/s

Dimmer: linear dimming from 0 to 100%. Display: Light-emitting diode (LED) display

IP rating: IP20

Size: 540*150*260 cm Net weight: 7.4kg

4. Interface description



Parameters

Main menu Sub-menu Description		Description	
Installati on	1. DMXAddr	DMX address	
	2. Encoder	YES/NO	
	3. PanRev	YES/NO, YES means select reverse panning movement	
	4. TiltRev	YES/NO, YES means select tilt and reverse movement.	
Mode	1 Execution mode	DMX/AUTO/SOUND	

	2. Channel	CH25/CH32/CH53	
	3. X	Panning movement	
	2. XRotate	Pan Endless rotation	
	4. XFine	Pan Fine	
	4. XSpeed	Pan speed	
	5. Y	All inclinations	
	6. Y1	Tilt 1	
	7. Y2	Tilt 2	
	8. Y3	Tilt 3	
	9. Y4	Tilt 4	
	10. YModeSpeed	Tilt mode Speed	
	11. Y mode	Tilt mode	
	12. YModeRange	Tilt mode range	
Manuel	13. YModeDir	Tilt mode Direction	
	14. variable speed drive	Main drive	
	15. AStrobe	Beam strobe	
	16. ARed	Beam red	
	33. AGreen	Beam green	
	34. Azure blue	Blue beam	
	35. AWhite	White beam	
	36. Amode	Beam mode	
	37. ASpeed	Beam mode Speed	
	38. BStrobe	Halo Strobe	
	39. BRed	Red Halo	
	40. BGreen	Halo green	
	41. Azure blue	Halo blue	

	42. BMode	Halo mode
	43. BSpeed	Halo Speed mode
	44. ABM mode	Beam + halo mode
	45. ABS speed	Beam + halo mode Speed
	46. Back color	Choice of background color
	47. BackDimmer	Background color reduction
	48. Reset to zero	Reset to zero

5. DMX channel table

25 ea.	Function	Value	Designation
1	PAN	0-255	PAN movement
2	PAN INFINI	0-255	Infinite PAN movement
3	PAN SPEED	0-255	PAN speed
4	TILT	0-255	TILT movement
5	TILT SPEED	0-255	TILT speed
6	TILT MODE	0-255	TILT mode
7	TILT RANGE	0-255	TILT beach
8	TILT DIR	0-255	Direction TILT
9	DIMMER	0-255	Dimmer
10	STROBE	0-255	Strobe effect
11	BEAM RED	0-255	Red beam effect
12	BEAM GREEN	0-255	Green beam effect
13	BEAM BLUE	0-255	Blue beam effect
14	BEAM WHITE	0-255	White beam effect
15	BEAM EFFECT	0-255	BEAM macro effect
16	BEAM MODE SPEED	0-255	BEAM effect speed
17	HALO STROBE	0-255	HALO strobe speed
18	HALO RED	0-255	Dimmer HALO red
19	HALO GREEN	0-255	Dimmer HALO green
20	HALO BLUE	0-255	HALO blue dimmer
21	HALO EFFECT	0-255	HALO macro effect
22	HALO MODE SPEED	0-255	Speed of HALO effects
23	GROUP MODE	0-255	BEAM + HALLO effect
24	GROUP MODE SPEED	0-255	Speed BEAM + HALLO effect
25	RESET	0-249	No function
		250-255	Reset



To ensure stable operation of the moving head, it must be kept clean. For all fans, lens and color filters, do not use soluble detergents when cleaning the color filter to avoid damaging the light-emitting diode.

The undersigned, MSC Distribution, declares that the BEAM-LINE type equipment and MacMah brand complies with directives 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2014/35/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: https://www.msc-distribution.com/certifications/



Mac Mah - MSC Distribution

9 Rue Camille Flammarion

91630 Avrainville / FRANCE

infos@msc-distribution.com

Tel: +33 1 69 34 80 62